

Független könyvvizsgálói jelentés

Sárospatak Város Önkormányzat

Képviselő-testülete részére

Sárospatak

Kossuth u. 44.

3 9 5 0

Elvégeztük **Sárospatak Város Önkormányzat** (továbbiakban: Önkormányzat) 2012. évi mérlegének – melyben az eszközök és források egyező végösszege 14.052.140 E Ft, a tartalék összege 101.405 E Ft, valamint a 2012. évre vonatkozó pénzforgalmi jelentés vizsgálatát – melyben a módosított előirányzat összege 4.711.014 E Ft, a költségvetési bevétel 3.983.049 E Ft, a költségvetési kiadás 3.751.051 E Ft – melyeket az **Önkormányzat** 2012. december 31-i fordulónappal készített 2012. évi egyszerűsített éves beszámolója tartalmaz.

A vezetés felelőssége az éves beszámolóért

Az éves beszámolónak a számviteli törvényben, valamint az államháztartás szervezeti beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) Korm. rendeletben (továbbiakban: Áhsz.) foglaltak és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvek szerint történő elkészítése és valós bemutatása a vezetés felelőssége. Ez a felelőség magában foglalja az akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításoktól mentes egyszerűsített éves beszámoló elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső kontrollok kialakítását, bevezetését és fenntartását; a megfelelő számviteli politika kiválasztását és alkalmazását, valamint az adott körülmények között ésszerű számviteli becslések elkészítését.

A könyvvizsgáló felelőssége

A könyvvizsgáló felelőssége az éves beszámoló véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján.

Az **Önkormányzat** 2011. (előző) évi beszámolóját a könyvvizsgáló hitelesítő záradékkal látta el, 2012. április 20-án.

Könyvvizsgálatunkat a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokkal összhangban hajtottuk végre. Ezek a standardok megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és hajtsuk végre, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az egyszerűsített éves beszámoló mentes-e a lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálói bizonyítékot szerezni az egyszerűsített éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az egyszerűsített éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az egyszerűsített éves beszámoló vezetés általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső kontrollt azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálói eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy az **Önkormányzat** belső kontrolljának hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és a vezetés által készített számviteli becslései ésszerűségének, valamint az egyszerűsített éves beszámoló átfogó bemutatásának értékelését is.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói záradékunk (véleményünk) megadásához.

Vélemény:

A könyvvizsgálat során **Sárospatak Város Önkormányzat** 2012. évi egyszerűsített éves költségvetési beszámolóját, annak részzeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes nemzeti könyvvizsgálati standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy az egyszerűsített éves költségvetési beszámoló a számviteli törvényben, illetve az államháztartás szervezeti beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) Korm. rendeletben foglaltak és az általános számviteli elvek szerint készítették el.

Véleményünk szerint az egyszerűsített éves költségvetési beszámoló **Sárospatak Város Önkormányzat** 2012. évi költségvetése teljesítéséről, a 2012. december 31-én fennálló vagyoni, pénzügyi helyzetéről, valamint az ezen időponttal végződő év gazdálkodásának eredményéről megbízható és valós képet ad.


Az önkormányzati ingatlankataszter nyilvántartásban, valamint a zárszámadáshoz készített vagyonkimutatásban szereplő értékadatok az egyszerűsített éves költségvetési beszámoló adataival összhangban vannak.


Véleményünk korlátozása nélkül felhívjuk Sárospatak Városi Önkormányzat vezetőinek figyelmét a következőkre:

- A vállalkozás folytatásának elve az önkormányzat kötvény kibocsátására, valamint a külső tényezők hatása, olyan kötelezettséget keletkeztetett az önkormányzat számára, ami a jövő feladatellátás szempontjából kockázatot rejt magában.

Sárospatak, 2013. április 24.

A társaság nevében:


Györfi Dezső
üzveztő igazgató
Gy&Gy Perfekt Audit Kft.
3800 Szikszó, Hunyadi u. 40.
a társaság könyvvizsgálói kamarai nyilvántartási száma: 000808
kölségvetési minősítésű bejegyzés:
KM 002232


Györfi Dezső
kamarai tag könyvvizsgáló
ig. sz.: 001731
kölségvetési minősítésű bejegyzés:
KM 000299

Györfi Dezső & Györfi Péter Kft. Audit Kft.
3800 Szikszó, Hunyadi u. 40.
Adószám: 11580513-2-05
Cégjegyzékszám: 10800014-50000006-1053
Céginformációk: 46/596-271 Fax: 46-596-270

Sárospatak Város Önkormányzata

2012. évi

EGYSZERŰSÍTETT ÉVES BESZÁMOLÓ

Egyszerűsített mérleg

Egyszerűsített pénzforgalmi jelentés

Egyszerűsített pénzmaradvány-kimutatás

Egyszerűsített vállalkozási maradvány-kimutatás


.....
polgármester




.....
jegyző

Kelt: Sárospatak, 2013. április hó 24. nap


Kelt: Sárospatak, 2013. április hó 24. nap



.....
az elkészítésért felelős személy

mérlegképes regisztrációs szám :

1 7 7 5 0 0

Kelt: Sárospatak, 2013. április hó 24. nap


Györfi Dezső
üzvezető igazgató
Gy&Gy Perfekt Audit Kft.
3800 Szikszó, Hunyadi u. 40.
a társaság könyvvizsgálói kamarai nyilvántartási
száma: 000808
költségvetési minősítésű bejegyzés:
KM 002232


Györfi Dezső
Kamarai tag könyvvizsgáló
ig. sz.: 001731
költségvetési minősítésű bejegyzés:
KM 000299

Gy&Gy PERFECT AUDIT KFT.
3800 Szikszó, Hunyadi u. 40.
Könyvvizsgáló társaság
Környezet: 15805(3-2-05)
Adószám: 15800014-5000006-10537308
Céginformációs Rendszer Zrt. 10000001-5000006-10537308
Tel.: 46/596-271 Fax: 46/596-270

Kelt: Sárospatak, 2013. április hó 24. nap

SÁROSPATAK VÁROS ÖNKORMÁNYZATA
EGYSZERŰSÍTETT PÉNZFORGALMI JELENTÉS
2012. ÉV

Ezer forintban !

Sor- szám	Megnevezés	Eredeti	Módosított	Teljesítés
		előirányzat		
1	2	3	4	5
01	Személyi juttatások	1 160 006	1 327 402	1 297 958
02	Munkaadókat terhelő járulékok	313 828	344 727	332 742
03	Dologi és egyéb folyó kiadások	1 214 368	1 355 678	1 265 849
04	Működési célú támogatásértéki kiadások, egyéb támogatások	6 480	16 832	26 526
05	Államháztartáson kívülről végleges működési pénzeszközátadások	45 600	63 663	63 608
06	Ellátottak pénzbeli juttatásai	242 734	231 717	229 556
07	Felújítás	752 504	757 442	230 355
08	Felhalmozási kiadások	262 864	284 832	284 913
09	Felhalmozási célú támogatásértéki kiadások, egyéb támogatások			
10	Államháztartáson kívülről végleges felhalmozási pénzeszközátadások		17 182	16 844
11	Hosszú lejáratú kölcsönök nyújtása	7 000	7 000	2 700
12	Rövid lejáratú kölcsönök nyújtása			
13	Költségvetési pénzforgalmi kiadások összesen (01+...+12)	4 005 384	4 406 475	3 751 051
14	Hosszú lejáratú hitelek törlesztése	2 962	2 962	2 962
15	Rövid lejáratú hitelek törlesztése	371 577	301 577	330 958
16	15-ből likvid hitelek kiadása	341 577	271 577	300 958
17	Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok kiadásai			
18	Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok kiadásai			
19	Finanszírozási kiadások összesen (14+15+17+18)	374 539	304 539	333 920
20	Pénzforgalmi kiadások (13+19)	4 379 923	4 711 014	4 084 971
21	Pénzforgalom nélküli kiadások			
22	Kiegyenlítő, függő, átfutó kiadások			- 16 054
23	Kiadások összesen (20+21+22)	4 379 923	4 711 014	4 068 917
24	Intézményi működési bevételek	375 155	392 459	366 333
25	Önkormányzatok sajátos működési bevétele	853 316	853 316	861 225
26	Működési célú támogatásértéki bevételek, egyéb támogatások	446 173	605 122	680 484
27	Államháztartáson kívülről végleges működési pénzeszközátvételek	4 480	9 146	8 167
28	Felhalmozási és tőke jellegű bevételek	94 550	108 231	98 839
29	28-ből: önkormányzatok sajátos felhalmozási és tőkebevételei	73 050	86 337	74 151
30	Felhalmozási célú támogatásértéki bevételek, egyéb támogatások	860 427	883 751	335 489
31	Államháztartáson kívülről végleges felhalmozási pénzeszközátvételek	584	255	347
32	Támogatások, kiegészítések	1 000 863	1 603 141	1 603 141
33	32-ből: Önkormányzatok költségvetési támogatása	1 000 863	1 602 813	1 602 813
34	Hosszú lejáratú kölcsönök visszatérülése	25 707	25 707	23 896
35	Rövid lejáratú kölcsönök visszatérülése	5 129	5 129	5 128
36	Költségvetési pénzforgalmi bevételek összesen (24+...+28+30+31+32+34+35)	3 666 384	4 486 257	3 983 049
37	Hosszú lejáratú hitelek felvétele	2 878		
38	Rövid lejáratú hitelek felvétele	608 928	38 956	30 000
39	38-ből likvid hitelek bevétele			
40	Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok bevételei			
41	Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok bevételei			
42	Finanszírozási bevételek összesen (37+38+40+41)	611 806	38 956	30 000
43	Pénzforgalmi bevételek (36+42)	4 278 190	4 525 213	4 013 049
44	Pénzforgalom nélküli bevételek	101 733	185 801	186 651
45	Továbbadási (lebonyolítási) célú bevételek			
46	Kiegyenlítő, függő, átfutó bevételek			7 636
47	Bevételek összesen (43+...+46)	4 379 923	4 711 014	4 207 336
48	Pénzforgalmi költségvetési bevételek és kiadások különbsége (36-13) [költségvetési hiány (-), költségvetési többlet (+)]	- 339 000	79 782	231 998
49	Igénybe vett tartalékokkal korrigált költségvetési bevételek és kiadások különbsége (48+44-21) [korrigált költségvetési hiány (-), korrigált költségvetési többlet (+)]	- 237 267	265 583	418 649
50	Finanszírozási műveletek eredménye (42-19)	237 267	- 265 583	- 303 920
51	Aktív és passzív pénzügyi műveletek egyenlege (45+46-22)			23 690

[Signature]
polgármester

[Signature]
jegyző

[Signature]
összeállította

[Signature]
Györfői Dezső
kamarai tag könyvvizsgáló

Kelt: Sárospatak, 2013. április 24.

Kelt: Sárospatak, 2013. április 24.

Kelt: Sárospatak, 2013. április 24.

Kelt: Sárospatak, 2013. április 24.



"GY & GY" PERFECT AUDIT KFT.
 3800 Szikszó, Hunyadi u. 40.
 Adószám: 11580513-2-05
 CITIBANK Zrt.: 10800014-50000006-10537308
 Tel.: 46/596-271 Fax: 46/596-270

SÁROSPATAK VÁROS ÖNKORMÁNYZATA
EGYSZERŰSÍTETT PÉNZMARADVÁNY-KIMUTATÁS
2012. ÉV

Ezer forintban!

Sor-szám	Megnevezés	Előző évi költségvetési beszámoló záró adatai	Auditálási eltérések (±)	Előző év auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai	Tárgyévi költségvetési beszámoló záró adatai	Auditálási eltérések (±)	Tárgyév auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai
01	Záró pénzkészlet	158 489		158 489	110 257		110 257
02	Forgatási célú pénzügyi műveletek egyenlege						
03	Egyéb aktív és passzív pénzügyi elszámolások ószcsoportjainak egyenlege (+)	14 838		14 838	-8 852		-8 852
04	Előző év(ek)ben képzett tartalékok maradványa (-)	-337		-337	328		328
05	Vállalkozási tevékenység pénzforgalmi vállalkozási maradványa (-)						
06	Tárgyévi helyesbített pénzmardvány (1+2+3-4-5)	173 664		173 664	101 077		101 077
07	Finanszírozásból származó korrekciók (+)	-3 841		-3 841	-20 498		-20 498
08	Pénzmardványt terhelő elvonások (-)						
09	Költségvetési pénzmardvány (6+7+8)	169 823		169 823	80 579		80 579
10	A vállalkozási maradványból alapvető tevékenység ellátására felhasznált összeg						
11	Költségvetési pénzmardványt külön jogszabály alapján módosító tétel (+)						
12	Módosított pénzmardvány (9+10+11)	169 823		169 823	80 579		80 579
13	A 10. sorból - az egészségbiztosítási alaphoz folyósított pénzmardvány	166 163		166 163	76 978		76 978
14	- Kitelezéssel terhelt pénzmardvány						
15	- Szabad pénzmardvány	3 660		3 660	3 601		3 601

.....
polgármester

.....
jegyző

.....
összeállította

.....
Győrfi Dezső

.....
kamarai tag könyvvizsgáló

.....
Reg.szám: 177500



Kelt: Sárospatak, 2013. április 24. Kelt: Sárospatak, 2013. április 24.
Kelt: Sárospatak, 2013. április 24. Kelt: Sárospatak, 2013. április 24.
"GY & GY" PERFEKT AUDIT KFT.
3800 Székesváros, Hunyadi u. 40.
Adószám: 11580513-2-05
CITIBANK Zrt.: 10800014-50000006-1093173105
Tel.: 46/596-271 Fax: 46/596-270

SÁROSPATAK VÁROS ÖNKORMÁNYZATA
EGYSZERŰSÍTETT VÁLLALKOZÁSI MARADVÁNY-KIMUTATÁS
2012. ÉV

		Ezer forintban !					
Sor-szám	Megnevezés	Előző évi költségvetési beszámoló záró adatai	Auditálási eltérések (±)	Előző év auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai	Tárgyévi költségvetési beszámoló záró adatai	Auditálási eltérések (±)	Tárgyév auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai
01	Vállalkozási tevékenység működési célú bevételei						
02	Vállalkozási tevékenység felhalmozási célú bevételei						
03	Vállalkozási maradványban figyelembe vehető finanszírozási bevételek						
A	Vállalkozási tevékenység szakfeladaton elszámolt bevételei (1+2+3)						
04	Vállalkozási tevékenység működési célú kiadásai						
05	Vállalkozási tevékenység felhalmozási célú kiadásai						
06	Vállalkozási tevékenység forgatási célú finanszírozási és aktív pénzügyi kiadásai						
B	Vállalkozási tevékenység szakfeladaton elszámolt kiadásai (4+5+6)						
C	Vállalkozási tevékenység pénzforgalmi maradványa (A-B)						
07	Vállalkozási tevékenységet terhelő értékesítéskénti leírás						
08	Alaptevékenység ellátására felhasznált és felhasználni tervezett vállalkozási maradvány						
09	Pénzforgalmi maradványt jogszabály alapján módosító egyéb tétel (±)						
D	Vállalkozási tevékenység módosított pénzforgalmi vállalkozási maradványa (C-7-8+9)						
E	Vállalkozási tevékenységet terhelő befizetési kötelezettség						
F	Vállalkozási tartalékba helyezhető összeg (C-8-9-E)						

.....
polgármester

.....
jegyző

.....
összeállította

.....
Győrffi Dezső



Kelt: Sárospatak, 2013. április 24.

Kelt: Sárospatak, 2013. április 24.

Kelt: Sárospatak, 2013. április 24.

Reg.szám: 177500

Kelt: Sárospatak, 2013. április 24.

Kamarai tag könyvvizsgáló

Kelt: Sárospatak, 2013. április 24.

VERFEKTI AUDIT KFT.
Kamari utca 40.
Hunyadi u. 40.
Sárospatak, 3600
Adószám: 11580513-00006-10537308
CIBIBANK Zrt.: 10800014-5000006-270
Fax: 46 596-270